



ASEMAKAAVAMERKINTÄ JA MÄÄRÄYKSET		DETALJPLANEDETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER		Rakennusoikeus ja tilojen käyttö A-korttelialueella:		Byggnadsrätt och användning av utrymmen på A-kvartersområden:		Liikenne ja pysäköinti		Trafik och parkering		ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:		DETALJPLANEÄNDRINGER	
Asuinrakennusten korttelialue.	Kvartersområde för bostadshus.	Korttelialue on osoitettava ensisijaisesti palveluasumiseen.	Kvartersområdet ska i första hand anvisas för serviceboende.	Mikäli kortteiliin osoitetaan muuta kuin erityisasumista, noudatetaan autopaijkojen vähimmäismäärää: 1 bp / 110 m ² vy	Minimialtal bilplatser för annat än specialboende: 1 ap / 300 k-m ²	33. kaupunginosan (Kaarela, Malminkartano)	33 stadsdelen (Kårbacken, Malmgård)								
2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva jyvä.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.	Asukkaiden käyttöön on rakennettava riittävästi yhteisiä vapaa-ajan tiloja ja vähintään yksi talopesula. Asukkaiden yhteiseen käyttöön osoitettavat sauna-, varasto-, huolto- ja vapaa-ajan tilat ja pesulat sekä tekniset tilat saa rakentaa asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi. Sisäänkäyntien yhteyteen tulee sijoittaa riittävä ulkoilu- ja apuvälinevarastot.	För invånarna ska det byggas tillräckligt med gemensamma fritidsutrymmen och minst en tvättstuga. Invånarnas gemensamma bastu-, förråds-, service- och fritidsutrymmen, tvättstugor samt tekniska utrymmen får byggas utöver den i detaljplanen angivna väningsytan. Vid entréerna ska placeras tillräckliga förråd för frilufts- och hjälpredskap.	Jos tontilla on kaupungin tai ARA-vuokra-asuntoja, voidaan autopaijkojen määrää näiden osalta vähentää 20 %:lla.	Ifall det byggas stadens eller ARA-hyresbostäder på tomten får bilplatsernas antal för dessa minskas med 20 %.										
Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.	Kaupunkikuva ja rakentaminen	Stadsbild och byggande	Jos tontti liittyy pysyvästi yhteiskäyttöautojärjestelmään tai osoittaa muulla tavoin varaa vansa asukkaille yhteiskäyttöautojen käyttömahdollisuuden, voidaan autopaijkojen kokonaismäärästä vähentää 5 ap yhtä yhteiskäyttöautopaijkaa kohti, yhteensä kuitenkin enintään 10 %.	33274 ja katualuetta	kvarteret 33274 och j								
Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.	Uusien asuinrakennusten pääasiallisesta julkisivumateriaalin on oltava paikalla muurattu tili tai puu.	Nya bostadsbyggnadernas huvudsakliga fasadmateriale ska vara på plats murat tegel eller träd.	Ifall tomen varaktigt ansluts till ett sambruksbilsystem eller på annat sätt påvisar att invånarna erbjuds motsvarande service kan bilplatsernas totala antal minskas med 5 bp per sambruksplats, sammanlagt dock maximalt 10 %.										
Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän.	Kvartersnummer.	Rakennuksissa tulee olla vinot katonlappeet ja katemateriaalin on oltava sileä ja vaaleasävyinen.	Rakennuksissa tulee olla vinot katonlappeet ja katemateriaalin on oltava sileä ja vaaleasävyinen.	Byggnaderna ska ha sneda tak och takläckningsmaterialet ska vara slätt och ljus.	Jos kerrostaloyhtiö osoittaa pysyvästi vaadittua suuremman ja laadukkaamman pyöräpysäköintiratkaisun, autopaijkojen vähimmäismäärästä voidaan vähentää 1 ap kymmentä pyöräpysäköihin lisäpaikkaa kohden, kuitenkin enintään 5 % autopaijkojen kokonaismäärästä.										
Korttelin numero.	Nummer på riktgivande tomt.	Eriisissä talousrakennuksissa tulee olla viherkatto.	Eriisissä talousrakennuksissa tulee olla viherkatto.	Separata ekonomibyggnader ska ha gröntak.	Ifall husbolaget påvisar en bestående planeringslösning för cykelparkering som är större och bättre till sin kvalitet än minimikravet kan bilplatsernas minimialtal minskas med 1 bp per 10 tilläggsplatser för cyklar, dock högst 5 % av bilplatsernas totala mängd.										
Ohjeellisen tontin numero.	Namn på gata.	Katolle sijoitettavat tekniset tilat ja laitteet on sovitettava osaksi rakennuksen arkitektuuria.	De tekniska utrymmen och anordningar som placeras på taket ska anpassas till byggnadens arkitektur.	Jos kerrostaloyhtiö osoittaa pysyvästi vaadittua suuremman ja laadukkaamman pyöräpysäköintiratkaisun, autopaijkojen vähimmäismäärästä voidaan vähentää 1 ap kymmentä pyöräpysäköihin lisäpaikkaa kohden, kuitenkin enintään 5 % autopaijkojen kokonaismäärästä.											
Kadun nimi.	Byggnadsrätt i kvadratmeter väningsyta.	Romersk siffrä anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därvä.	Parvekkeita saa rakentaa asemakaavaan merkityn rakennusalan estämättä. Parverakenteita ei saa kannattaa maasta. Maantason ei saa muodostua parverakenteiden rajaamia käytämättömiä tiloja.	Balkonger får byggas utöver den i detaljplanen angivna byggnadsytan. Balkongkonstruktioner får inte vila mot marken. Balkongkonstruktionerna får inte bilda utrymmen i markplan som inte kan utnyttjas.	Antal cykelplatser för specialboende: 1 cp / 3 arbetsplatser.										
Rakennusoikeus kerrosalanelömetreinä.	Byggnadsyta.	Byggnadsyta.	Piha ja ulkoalueet	Gårdar och utomhusområden	Minimialtal cykelplatser, ifall annat än specialboende anvisas i kvarteret: 1 cp / 30 m ² vy. Minst 75 % av dessa ska placeras i byggnader eller i cykelskydd på gården.										
Roomalainen numero osoittaa rakennusten, akennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	Del av område som ska planteras.	Tontilla tulee olla riittävä yhteiset ja/tai yksityiset ulko-oleskelutilat ja niihin tulee olla esteeton pääsy. Yhteisiin vapaa-ajan tiloihin tulee liittyä terassi tai parveke.	Tontilla tulee olla tillräckliga gemensamma och/eller privata uteplatser och de ska vara tillgänglighetsanpassade. Gemensamma fritidslokaler ska ha terrass eller balkong.	Pyöräpaijkojen tulee olla runkolukittavia.	Cykelplatser ska ha ramlåsningsmöjlighet.										
Rakennusalan.	Del av område som ska planteras, där det ska finnas träd och buskar.	Gatu reserverad för gång- och cykeltrafik.	Tontin osat, joita ei käytetä kulkuteinä, leikkialueina tai pysäköimiseen, on istutettava.	Tomdelar som inte används för gångvägar, lekområden eller parkering ska planteras.	Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tomtindelning.										
stutettava alueen osa.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik där servicetrafik är tillåten.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik.	Pysäköintialue tulee aidata puiston ja kadun suuntaan matalalla puuaidalla.	Parkeringsplatser ska förses med ett lågt trädstaket mot parken och gatan.											
stutettava alueen osa, jossa on oltava puita ja pensaita.	Parkeringsplatser.	Hänvisningslinjen visar området som beteckningen gäller.	Ilmastonmuutos - hillintä ja sopeutuminen	Begränsning av och anpassning till klimatförändringen	Dagvatten ska primärt fördjoras på tomtens och ledas till obebyggt gårdsområde. Dagvattenmängden ska minskas genom att undvika material som inte släpper igenom vatten.										
salankululle ja polkupyöräilylle varattu satu, jolla huoltoajo on sallittu.	Hänvisningslinjen visar området som beteckningen gäller.	Hänvisningslinjen visar området som beteckningen gäller.	Hulevesiä tulee ensisijaisesti viipyttää tontilla ja johtaa maanvaraiselle piha-alueelle. Hulevesien määrää vähennetään minimoimalla läpäisemättömen pintojen määrää.	Tomtens gröneffektivitet ska uppfylla Helsingfors grönytfaktors mälsättningstal.	0 100 m Tasokoordinatsistos/Plankoordinatsystem ETRS-GK25 Korkeusjärjestelmä/Höjdssystem N2000 Mittakaava/Skala 1:1000 Pohjakartan hyväksyminen/Godkännande av baskarta 10.06.2019 43 §, Kartat ja paikatiedot -yksikön päällikkö	Laatinut/Uppgjord av Tytti Wiinikka Hänke/Projekt 4001_7 Päiväys/Datum 29.10.2019 Tasokoordinatsistos/Plankoordinatsystem ETRS-GK25 Korkeusjärjestelmä/Höjdssystem N2000 Mittakaava/Skala 1:1000 Pohjakartan hyväksyminen/Godkännande av baskarta 10.06.2019 43 §, Kartat ja paikatiedot -yksikön päällikkö	Asemakaavoitus HELSINKI Asemakaavoitus HELSINGFORS Neulastie 8 ja 10 Barrvägen 8 och 10 12606 Delaarnumero/Delarnummer HEL 2018-010470 Hänke/Projekt 4001_7 Päiväys/Datum 29.10.2019 Tasokoordinatsistos/Plankoordinatsystem ETRS-GK25 Korkeusjärjestelmä/Höjdssystem N2000 Mittakaava/Skala 1:1000 Pohjakartan hyväksyminen/Godkännande av baskarta 10.06.2019 43 §, Kartat ja paikatiedot -yksikön päällikkö Karttoitus/Kartläggning 11.1.2019 Nro/Nr 1/2019 Tullut/Trätt								
Ypsäköimispalika.	Tontin vihertehokkuuden tulee täyttää Helsingin viherkertoimen tavoiteluku.														
ilteviä osoittaa alueen, jota merkintä koskee.															